

作好準備。

- 攜帶案例證明文件（警察或醫療報告、租賃協議或收據、照片、賬單等）。
- 您可以帶一位朋友或親戚出庭，但該人士在法院不得代表您發言。
- 如果您認為受禁制人會說謊，請帶證人出庭。法官可能沒有時間與證人說話。但您可以攜帶一份證人提供的書面證詞，證實其目睹或聽到的事件。您必須在提交DV-100表和DV-110表的同時提交和送達證人證詞。
- 請勿帶子女出庭。

**切勿錯過聽證日期!**

如果您錯過聽證日期，則必須重新開始。

**提早30分鐘到達。**

- 找到法庭。
- 開庭時，進入法庭，並告訴書記員或工作人員您已經到達。
- 如果您害怕受禁制人，請告訴法院工作人員。
- 觀察其他案例的審理程序，以便瞭解自己應當怎樣做。
- 叫到您的姓名時，走到法庭前方。
- 您的聽證可能僅延續幾分鐘，最長不超過一小時。

**如果我不會說英語怎麼辦?**

當您提交文件時，請告訴書記員您需要一名翻譯。如果法庭翻譯無法出席，請帶一個人為您翻譯。請勿讓子女為您翻譯。

**如果我是聾人怎麼辦?**

如果您是聾人，請至少在聽證前一週與書記員聯絡。請求為您安排一名翻譯或其他幫助。

**事先練習您想說的話。**

列出您希望申請的命令，並練習您想說的話。說話時間不要超過3分鐘。

如果您在聽證時感到慌張，讀出所列的內容。根據所列的內容查詢法官是否發佈您請求的每項命令。

**法官可能向您提問。**

- 陳述事實。慢慢說話。您可以讀出所列的內容。
- 受禁制人或其律師可能向您提問。
- 不要打斷法官或受禁制人的話。
- 完整地回答問題。
- 如果您不理解，回答「我不懂。」
- 如果受禁制人在法院說謊，等受禁制人說完話再告訴法官。
- 僅對法官說話，除非輪到您提問。
- 當其他人說話時，等他們把話說完，然後可以針對他們所說的內容向他們提問。

法官作出決定。

- 聽證結束時，法官會指定發佈的命令。
- 核實DV-130表中所填寫的法官發佈的命令。有時書記員會為您填寫該表。如果書記員未填寫該表，請自己填寫。如果您在聽證之前填寫該表，您可能需要作出更改。
- 核查該表，核實您理解其中的內容。如果有錯誤或缺失的項目，請立即告訴書記員。
- 如果法官發佈命令，法官會在您的DV-130表中簽名。將該表交給書記員存檔。書記員會給您5份副本。

法官可能決定「繼續審理」您的案例。

這意味著您必須在另一個日期重新出庭。如果出現下列情形，法官會要求您重新出庭：

- 您的聽證花費的時間超過預計的時間
- 法官希望瞭解更多資訊
- 受禁制人需要時間聘請律師或準備應答書

如果您的案例需要繼續審理……

- 填寫DV-125表。勾選並填寫該表中的第④c項。
- 法官會在該表中簽名，並為您指定一個新的聽證日期。
- 將該表交給書記員存檔，並要求5份副本。
- 您的命令有效期將延續至新的聽證日期。
- 將一份DV-125表副本交給您所在地的警察。
- 在出席下一次法院聽證會時攜帶所有的文件。

如何決定子女監護或探望？

- 如果您需要子女監護或探望命令，法官會讓您接受調解。調解可幫助父母雙方就對子女最適合的監護與探望計劃達成協議。
- 如果您需要接受調解，請法官將您的禁制令、監護和探望令有效期延續至下一次聽證。
- 父母任何一方均可要求單獨與調解員會晤。您可以在接受調解時由一位支持者陪同。

聽證後會怎樣？

- 如果法官發佈命令，請向書記員提交DV-130表。
- 將一份DV-130表副本交給您所在地的警察。
- 如果受禁制人出席聽證，您可以用郵件將一份DV-130表副本送達給受禁制人。請寄件人填寫DV-250表，並將填妥的DV-250表交給您。
- 如果受禁制人未出席聽證會，但法官發佈的命令與臨時命令相同，您可以用郵件將一份DV-130表副本送達給受禁制人。請寄件人填寫DV-250表，並將填妥的DV-250表交給您。
- 如果受禁制人未出席聽證會，法官發佈的命令與臨時命令不同，您必須讓人親自送達DV-130表，而不能用郵件寄送。請送件人填寫DV-200表，並將填妥的DV-200表交給您。

請記住，您不得親自送達命令。

請將「送達證明」（DV-200表或DV-250表）交給書記員存檔。請保留一份副本。

The image shows a sample of the DV-125 Reissue Temporary Restraining Order form. It is a multi-section document with numbered steps and checkboxes. A hand-drawn arrow points from the text '勾選並填寫該表中的第④c項' to the section 'I ask the judge to reissue the order because' (Section 4). The form includes fields for personal information, court details, and a declaration section.